

97150

Mardi
Tuesday
20
Janvier
January
2026

#976

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr



le97150.fr



le97150

Déposez
vos **ANNONCES**
LÉGALES en
3 CLICS !

www.le**97150**.fr



- 1 JE RENSEIGNE
MES INFORMATIONS
- 2 JE RÈGLE EN LIGNE
(PAR CARTE BANCAIRE)
- 3 JE REÇOIS
MON ATTESTATION

4 ZAC DE BELLEVUE - 97150 SAINT MARTIN
0590 27 74 61
annoncelegale@le97150.fr

Avec sa plateforme en ligne
c'est facile !



scannez-moi !

INCIDENT À SANDY GROUND

OUVERTURE D'UNE ENQUÊTE



page 02

Médiathèque :
livraison en
novembre 2026

page 03

Dans les coulisses
du carnaval :
Swali

page 07

Violences: mobilisation
du CTOS et de la Ligue
de football

page 08

BOUTIQUE & RESTAURATION



-10%
sur présentation
de ce visuel



À LA CARTE

AMBRE : Tacos de
crevettes sautées
dans une tortilla de
maïs artisanale et
son accompagnement

SUR PLACE OU À EMPORTER
Lundi-samedi 8h-18h Marina Port La Royale

Tout pour
la sécurité
incendie



Caribes
Feu
Protection

06 90 77 93 93

contact@firesxm.com

Multi
CHANGE

Change & services

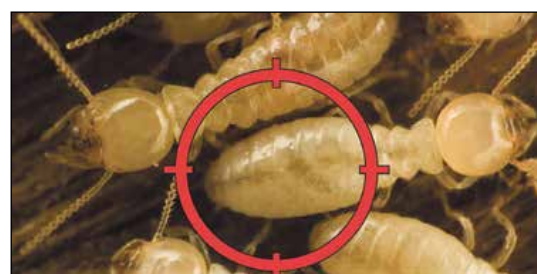
RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30



★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

LE TRÈS HAUT DÉBIT
CHEZ VOUS
EN ILLIMITÉ !



LA BOX 4G / 5G

POUR SEULEMENT

69 €^{*}
/mois

engagement 24 mois

Dauphin
telecom

*Voir conditions en agence et sur www.dauphintelecom.com

Sandy Ground en colère

L'interpellation musclée et la mise en garde à vue hier d'un jeune de Sandy Ground, suite à des échanges verbaux injurieux envers les gendarmes, ont exacerbé les tensions dans le quartier et conduit au blocage du pont de Sandy Ground lundi matin. Au-delà des versions divergentes des protagonistes des faits, le manque de communication d'une part, et le sentiment d'être stigmatisé d'autre part jettent de l'huile sur le feu.



Depuis le début du week-end, la gendarmerie effectuait des contrôles filtrants à l'entrée et à la sortie de Sandy Ground. Dimanche soir, les forces de l'ordre étaient positionnées à la sortie du pont de Sandy Ground. Des tensions avec les jeunes installés en face et des insultes et crachats pendant plus d'une demi-heure, ont conduit les gendarmes à interpellé un jeune homme. Celui-ci aurait été emmené sur le petit parking où étaient stationnées les voitures des militaires et son arrestation a été très musclée. Pour se défendre, le jeune homme a mordu deux des gendarmes au sang. Selon certains témoins de la scène, les gendarmes l'auraient alors frappé violemment. Il a été placé en garde à vue le soir même et examiné par un médecin, comme le veut la procédure. Ce dernier a indiqué que son état de santé était compatible avec une garde à vue. La manière dont s'est déroulée son interpellation et sa détention ont déclenché la colère des habitants du quartier.

Lundi matin, des barrages de poubelles, panneaux routiers, détritus et une voiture incendiée bloquaient l'accès au pont interdisant toute circulation. La condition pour lever le barrage était la libération du jeune homme interpellé. Celui-ci a été libéré à 10 h et ramené au pont de Sandy Ground. Cependant, à sa descente de la voiture de gendarmerie, il semblait boiter et se tenait le ventre, visiblement affaibli. Les pompiers ont dû intervenir pour le transporter à l'hôpital. Un état de santé qui, bien entendu, a inquiété la population sur place, car résultant selon eux de son pas-

sage à tabac la veille au soir par les gendarmes. La population demande à ce que les vidéos des caméras-piétons des gendarmes soient produites pour confirmer leurs dires.

INCOMPRÉHENSION ET MANQUE DE COMMUNICATION

Le dispositif mis en place a été perçu par les résidents comme une stigmatisation de la population de Sandy Ground, placée sans cesse sous surveillance et à l'origine de tous les méfaits. La gendarmerie n'avait en effet pas communiqué sur le pourquoi de ces contrôles. En l'espace de deux semaines, des caillassages ont été constatés, sept car-jackings se sont produits sur le secteur et vendredi soir le pire a été évité, un tir d'arme à feu ayant traversé la voiture de touristes, évitant de peu l'un des passagers. Des raisons qu'une partie de la population a découvert de la bouche du commandant de la gendarmerie avec surprise. Les faits se produisant à la sortie du quartier dans la zone de Baie Nettlé, les habitants demandent à ce que les contrôles soient faits sur ce secteur et avant le pont de Sandy Ground, afin de ne pas susciter les confrontations avec les résidents du quartier.

OUVERTURE D'UNE ENQUÊTE

Le Président Mussington s'est rendu sur place dans la matinée,



suivi peu après par le Préfet qui a expliqué à nouveau le contexte et la nécessité de ces contrôles. Les représentants de quartier ont ensuite été reçus à la Préfecture lundi à 15 h, en présence de Louis Mussington, de la procureure Marie-Lucie Godard, du lieutenant-colonel et commandant de la gendarmerie, Hugues Loyez, de la police territoriale... afin de trouver des solutions pour un retour au calme. Plusieurs thèmes ont été abordés lors de cette réunion, dont la délinquance qui ne doit pas être attribuée systématiquement aux habitants de Sandy Ground quand il se passe quelque chose dans le quartier, mais aussi les dispositifs mis en place comme dans le cas présent suite à des vols à main armée et qu'il est nécessaire d'expliquer. Cette réunion s'est conclue sur la promesse d'une enquête afin de déterminer si, oui ou non, il y a eu des violences policières. La délégation s'est rendue un peu avant 17 h sur les lieux du barrage, pour expliquer les conclusions de ces échanges. La procureure, qui a compris la nécessité d'ouvrir rapidement l'enquête (à la condition que le jeune homme porte plainte), a ainsi expliqué directement à la population présente qu'elle prendrait en compte tous les éléments matériels dont les vidéos des caméras des gendarmes, sans toutefois pouvoir s'engager fermement sur la durée de l'enquête. Le Président Mussington en parlementant a obtenu de son côté que la situation se calme. Le jeune homme impliqué dans cette affaire est rentré chez lui en fin d'après-midi après avoir passé une partie de la journée à l'hôpital. Quant aux circonstances de son arrestation, son état d'ébriété et tous les éléments extérieurs qui ont conduit à cet incident, c'est donc désormais à la justice de s'en saisir pour faire toute la lumière sur les faits. Le barrage a finalement été levé en fin de journée, avec l'image assez cocasse du Président de la Collectivité qui, pour donner l'exemple, a empoigné un balai pour enlever les gravats, promptement suivi par le Préfet, le secrétaire général et la directrice de Cabinet... et ainsi montrer l'exemple pour calmer les esprits et pour que le cours normal de la vie reprenne pour chacun. **A.B**

Débloquez vite votre oral en anglais des affaires

- ✓ Méthode **5 fois plus rapide**
- ✓ Formation **en visio**, sans déplacement
- ✓ **Vocabulaire** de votre **métier**
- ✓ **Financement CPF** possible



Financements possibles : CPF, Plan, OPCO.

Business Speaking
LES LANGUES ORALES DES AFFAIRES



11 langues

CONTACTEZ : LAETITIA GROLLEMUND

☎ 06 17 02 86 08

✉ lgrollemund@business-speaking.com

🌐 www.business-speaking.com

Chantier de la médiathèque : où en est-on ?

Le président Louis Mussington, la vice-présidente Dominique Louisy en charge du développement humain, et la vice-présidente Bernadette Davis en charge du cadre de vie, ont visité le chantier de la médiathèque ce vendredi 17 janvier 2026, en compagnie du maître d'ouvrage délégué de la Semsamar et des entreprises prestataires. Les élus ont pu observer les progrès réalisés sur ce projet qui transforme l'ancien bâtiment en un pôle culturel moderne et multifonctionnel.



pensés pour accueillir les visiteurs à travers divers pôles : un secteur Jeunesse avec Café Folies comprenant une salle de restaurant avec terrasse, un espace audio-vidéo numérique, et la médiathèque-bibliothèque de 400 m². Le projet intègre également un espace Micro-Folies, dispositif innovant donnant accès aux collections des grands musées. Des salles de réunion, des espaces pour travailler, étudier ou se détendre compléteront l'offre, faisant de ce lieu un véritable espace de vie pour tous les publics. Le roof-top offrira 390 m² de terrasse et une salle polyvalente. D'un point de vue environnemental, le projet prévoit également l'intégration d'un parc végétalisé, tandis que des panneaux solaires couvriront une partie des besoins énergétiques du bâtiment. La livraison de ce nouveau bâtiment est attendue pour novembre 2026.



Le président de la Collectivité Louis Mussington, la vice-présidente Dominique Louisy, et la vice-présidente Bernadette Davis, en compagnie du maître d'ouvrage délégué de la Semsamar et des entreprises prestataires

Neuf ans après le passage de l'ouragan Irma, l'ancienne médiathèque de Concordia reprend vie sous une forme renouvelée. Le chantier, démarré en janvier 2025, avance selon le calendrier prévu. Lors de leur visite, les élus ont constaté l'avancée significative des travaux, avec les interventions actuellement menées sur le gros-œuvre, la plomberie et l'étanchéité. Au-delà de la simple réhabilitation du bâti endommagé, ce nouveau pôle culturel intègre plusieurs évolutions majeures par rapport à l'ancienne médiathèque, notamment en matière de sécurité cyclonique et de diversification des espaces.

UN FINANCEMENT MULTI-PARTENARIAL

Le montage financier du projet associe plusieurs partenaires institutionnels. Le Fonds européen d'investissement (FEI) apporte 3 millions d'euros, témoignant d'un engagement dans la reconstruction de l'île. L'État participe à hauteur de 3 millions via le Contrat de convergence et de transformation, auxquels s'ajoute 1 million du Fonds européen de développement régional (FEDER). La Collectivité de l'île complète alors le financement avec 3,96 millions d'euros, représentant plus d'un tiers du budget total de 11 millions et démontrant ainsi son investissement dans le développement culturel du territoire.

UN ÉQUIPEMENT MULTIFONCTIONNEL

Le futur bâtiment conjugue sécurité et offre culturelle diversifiée. Il contiendra un abri anticyclonique avec zone de stockage, conçu pour protéger la population lors des épisodes cycloniques mais également pensé pour fonctionner comme une salle multi-activités en dehors des périodes à risque. Cette double fonctionnalité permettra une utilisation optimale de l'espace tout au long de l'année. Un amphithéâtre et une salle de spectacle sont prévus pour les manifestations culturelles, offrant ainsi un nouveau lieu de diffusion artistique. L'étage proposera des espaces



Membre du groupe
CH International



• Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Découvrez notre Mega deals brochure dès aujourd'hui!

~~84.99~~
67.99
Cg 122.38
20% discount
or 4895 Fun Miles
100062553

~~79.99~~
67.99
Cg 122.38
15% discount
or 4895 Fun Miles
100075536

~~159.99~~
119.99
Cg 215.99
25% discount
or 8640 Fun Miles
100060331

~~109.99~~
87.99
Cg 158.38
20% discount
or 6336 Fun Miles
100064384

Sujets brûlants pour le petit-déjeuner de l'entrepreneur

La première édition de l'année aura lieu le samedi 24 janvier à 8h30 au lycée professionnel Daniella Jeffry à Concordia. L'occasion pour Michel Vogel, président du MEDEF Saint-Martin de présenter ses vœux avant d'aborder les dossiers d'actualités en présence des socioprofessionnels du territoire.



A l'ordre du jour de ce petit-déjeuner de l'entrepreneur les nouvelles mesures de la loi de financement de la sécurité sociale (PLFSS 2026) qui pourraient remettre en question l'exonération de cotisations sociales pour les employeurs. La LODEOM (Loi pour l'Ouverture et le Développement Économique de l'Outre-Mer) est un véritable vecteur de dynamisation de l'économie locale, car elle compense les difficultés structurelles des territoires insulaires. Selon la FEDOM (Fédération des Entreprises d'Outre-Mer), la réduction du dispositif par le gouvernement représenterait 350 millions d'augmen-

tation de charges sociales et 400 millions de rabout sur les aides fiscales à l'investissement en outre-mer. Seront également abordés lors des débats, les autres mesures adoptées en matière de fiscalité impactant les entreprises en 2026, ainsi que le sujet de l'emploi et de l'insertion avec l'intervention de la Mission Locale et du RSMA (Régiment du Service Militaire Adapté). Ce petit-déjeuner de l'entrepreneur sera également marqué par la remise de l'insigne de l'Ordre national du Mérite à Michel Vogel, par le Préfet de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy, Cyrille Le Vély.

A.B

Le Club Les Entreprises s'Engagent trace sa feuille de route 2026

Une trentaine d'entreprises ont répondu présent jeudi 15 janvier à la CCISM pour le premier Bush Tea Breakfast de l'année. Au menu de cette matinée de travail : un bilan encourageant des initiatives 2025 du Club Les Entreprises s'Engagent et la co-construction d'une feuille de route ambitieuse pour 2026.



Angèle Dormoy (présidente de la CCISM) lors du discours d'ouverture

Lancé à l'initiative de l'État par la Direction de l'Économie, de l'Emploi, du Travail et des Solidarités (DEETS) et animé par la CCISM, le Club Les Entreprises s'Engagent à Saint-Martin s'impose progressivement comme un véritable catalyseur d'engagements sur le territoire. Avec le soutien de Dauphin Télécom en tant qu'entreprise leader, ce dispositif offre un cadre aux entreprises pour mutualiser leurs expériences et créer des synergies durables. La matinée a alterné table ronde pour évaluer l'impact des actions 2025 et ateliers collaboratifs pour dessiner les contours de l'année 2026. En présence de représentants de France Travail, de la DEETS et de la Préfecture, les acteurs économiques locaux ont célébré les avancées réalisées et identifié collectivement les nouveaux défis à relever.

UNE PREMIÈRE ANNÉE D'ACTIONS CONCRÈTES

Avec un budget de 14 811 €, le Club a organisé une douzaine d'événements tout au long de l'an-

née écoulée, abordant des thématiques variées : l'inclusion et le handicap, l'insertion professionnelle, la sécurité et la qualité de vie au travail, ou encore la sensibilisation aux enjeux environnementaux. Parmi les initiatives marquantes figurent des séminaires, des ateliers pratiques, mais aussi des expériences immersives comme «Le dîner dans le noir», visant à sensibiliser aux réalités du handicap. «Saint-Martin est un territoire qui se construit par l'humain», a rappelé Angèle Dormoy, présidente de la CCISM, soulignant que «le territoire avance lorsque les entreprises s'engagent». Cette philosophie place les entreprises comme véritables actrices du changement, capables d'influencer positivement le développement de l'île tout en valorisant le territoire à l'échelle nationale.

QUATRE PILIERS POUR STRUCTURER LES ACTIONS

Les actions 2026 du Club Les Entreprises s'Engagent s'articuleront autour de quatre axes stratégiques qui définiront sa feuille de route : l'inclusion, l'emploi, la transition écologique et la solidarité économique. Lors de l'atelier collaboratif, les entreprises participantes se sont réparties en groupes de travail thématiques, chacun se penchant sur deux problématiques. Leur mission : identifier des solutions concrètes et définir des actions à déployer sur le territoire. Après cette première année d'actions et de structuration, le Club souhaite désormais poursuivre et amplifier sa dynamique en s'ouvrant à de nouvelles entreprises engagées. À cet effet, il recherche activement une entreprise co-leader pour porter le réseau aux côtés de Dauphin Télécom, tout en visant une augmentation de son budget pour démultiplier les initiatives locales. Un appel à mobilisation qui témoigne d'une ambition claire : faire des entreprises saint-martinoises de véritables moteurs du changement économique et social du territoire.

S.M

Des signaux positifs pour le commerce

Après des mois difficiles, les commerçants de l'île affichent un optimisme prudent pour 2026. Le premier numéro du Baro-ITSEE dédié au commerce de détail met en lumière un contexte contrasté, même si la reprise de la fréquentation en novembre marque le début d'une dynamique positive.

L'activité commerciale a retrouvé un sentier de croissance en novembre, dans le sillage du démarrage de la haute saison touristique. Si la fréquentation reste mitigée d'après les sondages, les perspectives s'améliorent nettement. Les professionnels évoquent un démarrage plus tardif de la haute saison et une baisse marquée de la clientèle américaine et canadienne. Toutefois, 45 % d'entre eux anticipent une progression de leurs ventes sur les trois prochains mois, témoignant d'une confiance

retrouvée après les fêtes de fin d'année. L'emploi demeure stable dans 86 % des établissements, sans évolution attendue au prochain trimestre. Les prix devraient rester constants, de même que les commandes et les stocks, jugés normaux par les commerçants. La trésorerie, bien que difficile pour 40 % des professionnels, s'améliore progressivement. Les commerçants espèrent ainsi une amélioration de la situation économique de l'île tout en restant prudents quant à l'évolution de leur propre activité.

SM

97150
Votre bi-hebdo de l'Info

URGENT !

RECRUTE

UN(E) COMMERCIAL(E)
INDÉPENDANT(E)

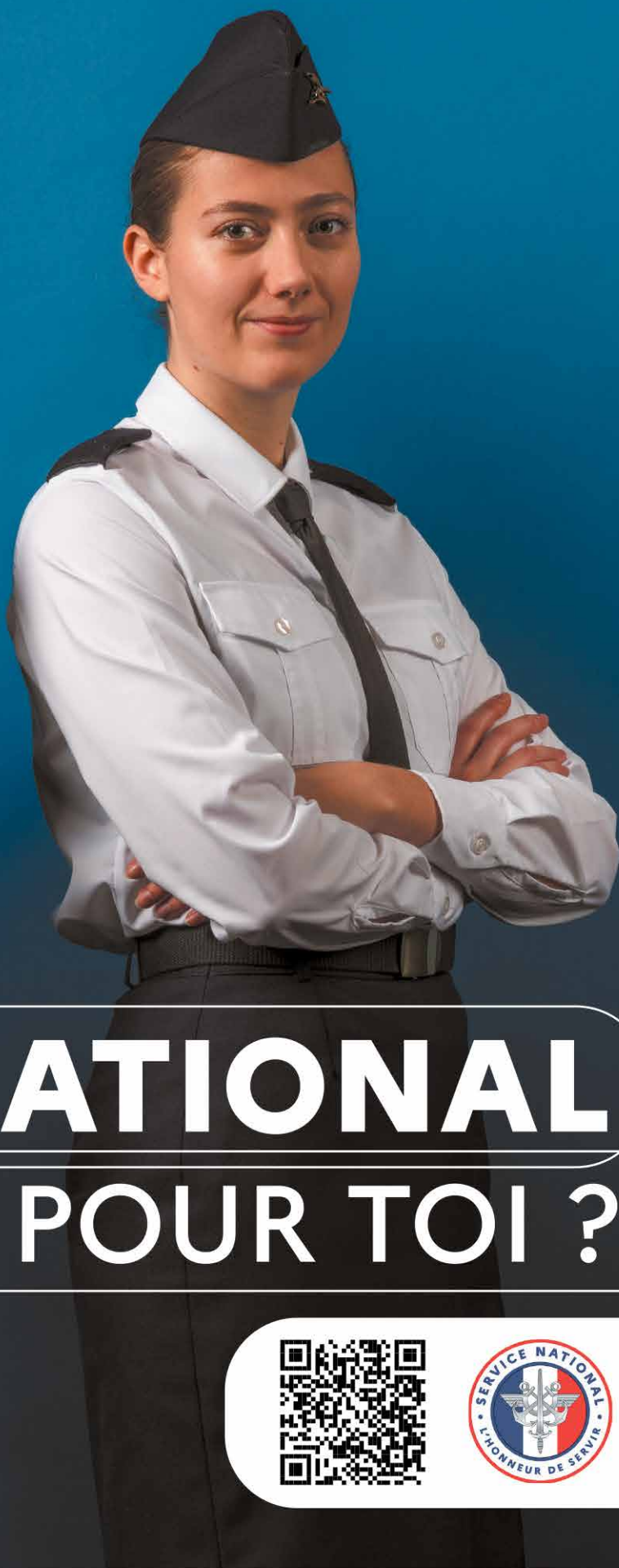
Références exigées, bilingue anglais/français, véhiculé.e
Professionnel.le de la vente
dynamique, motivé.e et talentueux/se,
excellente communication verbale/écrite
+ compétences informatiques

Envoyez votre CV et motivations rédigées par email
empreintesxm@orange.fr



GOUVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité



SERVICE NATIONAL

Et si c'était POUR TOI ?



Garde à vue de Louis Mussington

Le président de la Collectivité, Louis Mussington, a été une nouvelle fois placé en garde à vue mercredi dernier dans le cadre d'une enquête pour détournement de fonds publics. Il lui est reproché, depuis son élection, d'avoir embauché des proches de sa famille à la Collectivité.

Vendredi, Louis Mussington justifiait cette audition par voie de communiqué : « Ce mercredi 14 janvier 2026, j'ai été entendu par la gendarmerie, dans le cadre d'une audition programmée, qui s'est déroulée sur l'ensemble de la journée. Cette audition s'inscrit dans une procédure initiée en 2023, à la suite d'un courrier adressé au procureur de la République, par quatre membres de l'opposition, concernant les conditions de recrutement de plusieurs agents. » Le Président a également précisé que « cette procédure est en cours et qu'il n'est pas possible à ce stade, d'entrer dans le détail des éléments examinés » et s'est dit « pleinement disposé à répondre à l'ensemble des questions des enquêteurs, dans un esprit de transparence et de respect absolu des institutions ».

Samedi le parquet de Basse-Terre de son côté précisait que l'enquête a été ouverte pour « détournement de fonds publics » et



« prise illégale d'intérêts ». D'autres dossiers seraient également en cours.

A.B

Communiqué Office de Tourisme

Deux jours pour fédérer les acteurs du tourisme

Les 26 et 27 janvier prochains, l'Office de Tourisme (OT) donnera son traditionnel coup d'envoi de l'année touristique au Grand Case Beach Club. Hôteliers, restaurateurs, agences de location d'hébergements et de voitures, institutions, associations, influenceurs, créateurs de contenus, professionnels de l'événementiel, nouveaux acteurs du territoire... sont conviés à ce rendez-vous de début d'année.

L'objectif est de renforcer la coopération, de partager les perspectives de la saison à venir et de présenter les actions et dispositifs déployés par l'OT au service de l'attractivité de Saint-Martin.

La première journée débutera à 9h par les vœux, en partenariat avec la CCISM. Tout au long de la journée, des rendez-vous individuels permettront aux acteurs touristiques de rencontrer les équipes de l'OT afin d'échanger sur leurs besoins, leurs projets et les opportunités d'accompagnement proposées.

Trois tables rondes seront organisées : à 11h avec les hôteliers, à 14 h avec les restaurateurs et à 16 h avec les agences de location saisonnière.

À chaque session, l'Office de Tourisme présentera son rôle, sa vision et ses missions, ainsi que les prévisions de la saison, en présence de partenaires clés tels que SXM Airport, EDEIS, Expedia et l'ITSEE. Les campagnes de communication, les actions commerciales, les dispositifs d'accompagnement et le calendrier des événements phares seront également détaillés, avec un focus particulier sur le tourisme expérientiel et les enjeux à relever collectivement.

Le 27 janvier, sera consacrée à la poursuite des rendez-vous individuels, de 9h à 16h30. Des sessions spéciales seront également proposées aux nouveaux acteurs du territoire, notamment une présentation du Système d'Information Touristique, afin d'accompagner les professionnels dans le référencement et la visibilité de leur offre et une rencontre avec les associations locales, mettant en lumière le rôle essentiel de l'expérientiel dans l'attractivité et l'identité de la destination. Informations prise de rendez-vous et inscription aux tables rondes : 05 90 87 57 21.

G.A.V. comme jamais !...



Le Clin d'œil d'ESPA

« Haut les mains... hauts les mains,
G.A.V comme jamais... LOULOU et Butin »
« Toute ressemblance avec des personnages existants
ou ayant existé bla bla bla, ne pourrait être
que le fruit d'une pure, mais vraiment pure coïncidence »



**Extension du port
de Saint-Martin**
enquête publique

PARTICIPEZ À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Donnez votre avis sur le projet d'extension du port de Saint-Martin

DU 19 NOVEMBRE 2025 AU 19 FÉVRIER 2026



www.portdemarigot.com



Port de Saint-Martin



Port de Saint-Martin

Swali : l'association qui fait danser la tradition

Nouvel épisode de notre série carnavalesque avec l'association Swali, anciennement connue sous le nom de Swalika. Depuis sa création en 2021, elle rassemble aujourd'hui soixante membres déterminés à transmettre la culture antillaise via le Ka et le Mas. Répétitions, confection de costumes, apprentissage des rythmes : l'association travaille toute l'année pour faire vivre cette tradition avec authenticité.



Le groupe Swali

Swali vient de tourner une nouvelle page avec l'arrivée de Coralie Huron, Kenny Clarence et Cédric Lesuperbe à la coprésidence. Tous trois débordent d'énergie et portent une vision claire : multiplier les activités tout en préservant l'âme de l'association. «On veut vraiment être acteurs de la scène culturelle», affirment-ils avec enthousiasme. L'association s'organise maintenant autour de trois piliers : SwaliKa pour la musique, SwaliMas pour le mouvement carnavalesque, et SwaliKilti pour la préservation du patrimoine. Pour financer ses activités et le Carnaval, l'association, subventionnée par la Collectivité, multiplie néanmoins les initiatives toute l'année : foires animées, cours de Ka, Chanté Nwèl, prestations privées ou dans les écoles. Ces actions permettent de couvrir les six mois de préparation intensive : logistique, coordination et répétitions. Dans les ateliers associatifs, on récupère, on mutualise, on réduit les coûts pour que chacun puisse participer. Swali rassemble tous les profils – enfants et anciens, actifs et retraités, personnes de toutes origines – dans une atmosphère familiale et festive. Pour ses membres, faire vivre le Mas représente bien plus qu'un engagement associatif : c'est une véritable passion !

LE MAS : QUAND LA RUE DEVIENT SCÈNE



Le Mas, c'est ce mouvement carnavalesque qui repose d'abord sur une musique : le Ka. Tambours, contrebasse, basse, chachas, conque à lambi résonnent ensemble dans une polyrythmie héritée d'antan. Mais c'est aussi des danses traditionnelles, des costumes faits de tissus récupérés, des rituels ancestraux. À partir de novembre, l'association entre en effervescence avec deux répétitions par semaine réunissant musiciens, danseurs et fouetteurs. «Quand le son des instruments traverse le corps, ça rend heureux !», s'enthousiasme Coralie. Les ateliers de confection fonctionnent toute l'année : on récupère, on crée, on partage les techniques. L'apprentissage va au-delà de la pratique : chaque symbole a sa signification, chaque costume raconte une histoire, chaque rituel porte un sens profond. «Cette entraide, cette belle énergie collective, c'est vraiment ça l'essence du Mas», insiste Coralie.

LE DÉBOULÉ ET SES FOUETTEURS : GARDIENS DE MÉMOIRE



L'association participera à plusieurs déboûlés pendant la période du Carnaval, mais c'est celui du 18 février à Marigot, jour du mercredi des Cendres, qui constituera le moment fort. Ce déboûlé de clôture respecte une tradition bien établie. Les fouetteurs ouvrent le cortège dans un rituel puissant. Avant que musiciens et danseurs n'investissent les rues, ils balayent et fouettent l'espace, marquant symboliquement la fin d'un cycle et le début d'un autre. Ce geste porte une dimension spirituelle importante, rappelant aussi le passé esclavagiste, dont la culture antillaise est héritière. Pour cette parade, Swali invite toutes les autres troupes à se joindre à elle dans les rues. Car c'est ça aussi le Mas : le partage ! Derrière les couleurs et la musique du Carnaval se transmet ainsi une mémoire collective. Pour les membres de Swali, perpétuer le Mas, c'est maintenir vivant un patrimoine qui unit passé, présent et futur.

SM

Nouvelle Année

NOUVELLES CLÉS

Commencez l'année au volant grâce à nos offres spéciales !

Volkswagen Taos

À partir de **355€ par mois**

Sérénité Urbaine.

Changan Hunter 4x4

À partir de **355€ par mois**

Robustesse Polyvalente.

Changan CS75 Plus

À partir de **407€ par mois**

Sophistication Intuitive.

Changan Deepal S07

À partir de **470€ par mois**

Intelligence Électrique.

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

DIRECTEUR COMMERCIAL - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | CONSEILLER DE VENTE - DIDIER ABENAGUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD

motorworldgroupsxm.com

+ (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Rue de Hollande, Galisbay

Le monde du sport lutte contre les violences

Le Comité Territorial Olympique et Sportive (CTOS) et la Ligue de football de Saint-Martin (LFSM) déploient conjointement un programme de prévention contre les violences et le harcèlement à caractère sexiste et sexuel dans le sport. Soutenue par l'Éducation nationale, l'Agence nationale du Sport et la Collectivité de Saint-Martin, cette initiative vise à protéger les publics vulnérables.

L'opération s'appuie sur l'association nationale Colosses aux pieds d'argile, spécialisée dans la prévention des violences faites aux mineurs. Clubs sportifs et établissements scolaires accueilleront ainsi des séances de sensibilisation destinées tant aux jeunes qu'aux encadrants.

BRISER LE SILENCE ET FORMER

Pour les jeunes, des ateliers mobiles seront organisés par l'association directement dans les

écoles et sur les terrains sportifs. Leur mission : apprendre à identifier les situations de violence et à connaître leurs droits face à elles. L'objectif est de libérer la parole dans un cadre sécurisant. Les éducateurs, dirigeants et bénévoles bénéficieront également de formations pratiques portant sur la détection des violences, l'accompagnement des victimes, les obligations légales et les procédures de signalement. Une réunion publique se tiendra le 23 janvier à la CCI pour informer les parents et les citoyens. Au-delà du programme, le milieu sportif du territoire entend continuer d'unir ses forces pour lutter contre ces violences.

S.M



Les membres de l'association Colosse aux pieds d'argile, France victime, Collectivité, Éducation nationale, CTOS et Ligue de Football de Saint-Martin

CEES : bilan 2024-2025 et perspectives 2025-2026

La saison 2024-2025 du Centre d'Excellence et d'Éducation par le Sport (CEES) a été marquée par le passage du statut associatif à celui d'Établissement Public Administratif (EPA) et par des résultats prometteurs en matière de réussite sportive, scolaire et citoyenne.

Au total, 79 élèves-athlètes ont été accompagnés au sein des Centres Sportifs Territoriaux (CST). Une nouvelle discipline, le Beach Tennis, est venue enrichir l'offre sportive, tandis que l'encadrement et le cadre éducatif ont été renforcés. Parallèlement, le CEES a poursuivi son action en faveur de l'insertion professionnelle : 15 jeunes ont bénéficié du Pôle Formation & Emploi, dont six ont validé ou poursuivi un parcours qualifiant dans les métiers du sport.

L'année écoulée a également confirmé la pertinence d'un accompagnement global intégrant sport, santé et réussite scolaire. Suivi nutritionnel, soutien scolaire, aménagements d'emplois du temps, transports dédiés ou encore accompagnement médical ont contribué à sécuriser les parcours. Les performances obtenues en 2025, en athlétisme, basketball, cyclisme, voile, gymnastique ou football, illustrent le potentiel de la jeunesse saint-martinoise, avec plusieurs sélections régionales et nationales à la clé. Sur le volet éducatif et citoyen, 40 jeunes ont été mobilisés autour des enjeux maritimes lors du Festival Langues, Arts et Culture. Temps fort de la saison, la cérémonie Rising Talents 2025 a réuni près de 300 participants et valorisé 73 élèves-athlètes, témoignant de la reconnaissance institutionnelle et du soutien des partenaires privés.



Enfin, avec le CEES a accompagné 23 jeunes via l'aide à la mobilité d'excellence sportive, ou les aides pour les sportifs de haut niveau et les compétitions nationales et internationales. Désormais, l'ambition pour la saison en cours est la montée en puissance afin de permettre à chaque jeune de révéler pleinement son potentiel. « Notre objectif est double : structurer un parcours vers la performance, tout en faisant du sport un levier éducatif, de cohésion et de citoyenneté pour la jeunesse » a indiqué Charles-Henri Palvair, le directeur général de la structure.

Ticket Sport : appel à projets

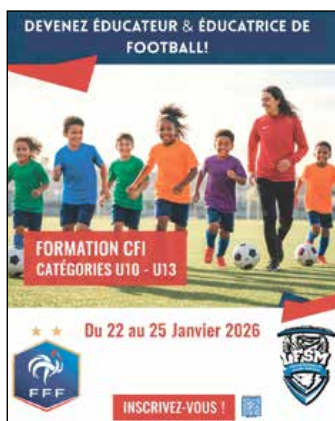
Dans le cadre de l'opération « Ticket sport 2026 », pour l'accueil de loisirs sportifs des jeunes de 7 à 16 ans durant les grandes vacances, la Collectivité lance un appel à projets. Associations et entreprises ont jusqu'au 1er mars pour candidater.

Depuis 1998, cette opération permet aux jeunes de pratiquer leur sport favori, mais aussi de découvrir d'autres espaces d'expérimentations et d'épanouissement, d'apprendre des loisirs partagés dans le respect de l'intégrité et des différences de chaque participant, le tout en s'amusant dans un environnement rassurant et sécurisant propice au bien-être.

Un programme d'activités sera réalisé en concertation avec l'ensemble des intervenants de l'opération. Les activités se dérouleront du 6 au 31 juillet à la Halle des Sports du stade Jean-Louis Vanterpool, en demi-journées, encadrées par des éducateurs sportifs diplômés et dirigées par un responsable de l'opération. Pour répondre à l'appel à projets, les associations de loi du 1er juillet 1901 ou les entreprises doivent remplir le formulaire en ligne sur le site de la Collectivité (www.comstmartin.fr/actualités). Informations : directionsports@com-saint-martin.fr

Football : devenez éducateur

La Ligue de football de Saint-Martin organise une formation CFI (Certificat de Fédéral Initiateur) dédiée aux catégories de U10 à U13, du 22 au 25 janvier prochains. Elle se déroulera à la salle du Comité Territorial Olympique de Saint-Martin et Saint-Barthélemy (CTOS) à Bellevue et au stade Thelbert Carti à Quartier d'Orléans. Cette formation est destinée à tous les passionnés de football qui pourront apprendre à encadrer et animer des séances pédagogiques, à maîtriser les fondamentaux techniques pour, à terme, participer au développement de leur club. Le nombre de places est limité et il faut être licencié auprès de la LFSM pour pouvoir s'inscrire : developpement@saintmartinfootball.org ou 05 90 77 30 79.



Walkathon : dimanche 25 janvier

Le club SXM Trail organise son Walkathon annuel, le dimanche 25 janvier. Les marcheurs sont attendus à 5h30 au Festival Village de Phillipsburg pour un parcours qui les mènera jusqu'aux jardins de Bellevue. L'épreuve est accessible à tous y compris aux enfants. Une navette est prévue pour ramener les participants au point de départ, et un petit-déjeuner sera servi à l'arrivée. Les inscriptions sont ouvertes (10 €, gratuit pour les moins de 8 ans), chez Tri Sport à Simpson Bay, Blue Point Station à Galisbay, St James Tire Center, rue Lowtown. Les organisateurs ont également prévu une grande tombola, avec de nombreux lots à gagner. Informations : sxmtrails971@gmail.com ou 06 90 67 83 92 et 06 90 76 45 82.



1^{ère} édition du Défi du littoral

Cette toute nouvelle épreuve, organisée par Dream of Trail, propose deux parcours et deux courses – l'une de 14 km (350 D+ réservée au plus de 20 ans), et l'autre de 9 km (150 D+ réservée aux plus de 16 ans) – et une marche de 9 km (à partir de 16 ans). Le départ sera donné le dimanche 22 février à 6h pour la course de 14 km et à 6h15 pour les deux autres épreuves, devant le Waï sur la plage de la Baie Orientale. Les participants pourront, grâce à la collaboration du Conservatoire du Littoral et de la Réserve naturelle de Saint-Martin, emprunter un parcours en pleine nature. Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes (QR Code et lien sur la page Facebook Dream of Trail SXM) : 20 € pour le 14 km (licence FFA obligatoire) et 15 € pour le 9 km course et marche.



Voilà

LE JEU

TIGGO4
VERSION PRO PREMIUM
CHERY



MOTORWORLD

LA GRANDE GAGNANTE DU TIGGO 4 EST...
ALISIA HELLIGAR

Félicitations !

LOT 1 Parfum Initio
Oud of Greatness
Goldfinger Cosmetics



a été remporté par

BENJAMIN DI PILLA

LOT 2 Casque VR
Meta Quest 3
Nawak Import



a été remporté par

DANIEL MONTESINOS

LOT 3 TV Panasonic LED 4K 55"
Buzz



a été remporté par

DIANA GLASGOW

UN GRAND MERCI à l'ensemble des commerces participants pour leur fidélité et leur engagement, ainsi qu'à tous les participants du jeu de Noël !

Le règlement du jeu a été déposé auprès de l'étude SCP Emica-Fontbonne. Informations : 05 90 27 74 61 - empreintesxm@orange.fr

La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Restaurant qui est ouvert du lundi au samedi avec petit déjeuner, déjeuner et dîner, vous attend pour ses animations musicales le mardi 20 janvier dès 18h avec Lee & Rodrigo dans 'Acoustic Rock', le jeudi 22 janvier avec Amin & Delphine dès 19h sur de la 'Music Addict', et le vendredi 23 janvier pour la 'Salsa Cubana Party' avec le Havana Deep Power dès 21h.

SEAVIEW BEACH HOTEL (Philipsburg)

Le Pool-Bar vous attend en fin de semaine pour ses 'Live Party' avec DJ's ou musiciens, et le samedi de 16h à 20h pour sa 'Soul Beach' avec différents invités.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous attend tous les soirs de 20h à minuit avec son excellente chanteuse-pianiste Jen Porter, et les lundis pour la 'Church on Monday' avec KRG Band dès 21h & DJ Nachum de 24h à 2h.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Le Bar-Restaurant situé à la Réserve Naturelle vous invite le samedi 24/1 à partir de 11h à son 'Jungle Brunch' avec DJ Outkast, dimanche 25 janvier à sa 'Sunday Funday' avec DJ EM, puis le samedi 31 janvier à sa grande 'Pool Party' de 12h à 20h avec les DJ's Classy D, Blaze, Outkast & Leeyo (drums).

AU BIKINI BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose tous les jeudis sa soirée 'Live Music' avec

différents musiciens et les samedis ses 'DJ's Party'.

AU GRUMPY'S (Quai Sint Maarten)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous propose tous les jeudis son 'Karaoké' avec Ken Roy, vendredi 23/1 dès 19h30 avec Livin High pour le 'Live Music' et le samedi avec différents musiciens.

AU BOLD BUDDHA (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur Frontstreet vous propose tous les vendredis son 'Live Music' dès 18h30 avec la chanteuse Audree Alexandrine.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite pour ses soirées dès 19h avec mardi la 'Latin Night' avec Latin Sugar Band & DJ Euro, mercredi 'Ladies Night' DJ EM, jeudi 'Live Rock' avec Livin High & DJ EM, vendredi 'Fridayz' DJ Bossman & EM, samedi sa 'Signature Party' DJ EM, et dimanche 'Reggae Night' avec Percy Ranking & Bunfire Band & DJ Flexx.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales, le mardi DJ Darrian, mercredi DJ Silk, jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & Krg Band, le vendredi 'Reggae Party' avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Special' avec Royalty & Krg Band & DJ's, et dimanche 'Sundaze' avec les DJ's Siw'Ro, Blaze & Outkast.

AU BOAT'ON YACHT CLUB

(Route Sandy Ground)

LEE & RODRIGO
MARDI 20 JANVIER 18H00
ACOUSTIC ALTERNATIVE

AMIN & DELPHINE
JEUDI 22 JANVIER 19H00
GROOV'N VIBES

HAVANA DEEP POWER
VENDREDI 23 JANVIER 21H00
SALSA CUBANA PARTY

Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h, il vous propose aussi sa Braserie Party tous les dimanches avec le 'Bar à Huîtres' de 10h à 12h30 et dès 16h son 'Live Music'.

MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay).

Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', puis le samedi 24/1 la 'Sexy Saturday' dès 12h avec DJ Sigma & la chanteuse Christine Gordon, et dimanche 25/1 sa 'Beach Party' avec DJ Gringo de 13h à 18h,

LE LIVING ROOM (Porto Cupecoy)

Ce Bar-Restaurant vient d'ouvrir sur la place de Cupecoy du lundi au samedi de 17h à 1h, pour vous proposer une savoureuse cuisine Provençale & Catalane, ainsi que de nombreuses animations comme les jeudis pour la 'Ladies Night' et les week-ends avec DJ Allan.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous propose le mercredi 21 janvier sa 'Ladies Night Party' avec les DJ's Perfect & SK, le vendredi 23 janvier la 'About Last Night' avec les DJ's Blaze, Perfect & Guest, et le samedi 24 janvier sa 'Hip Hop Saturday' avec DJ Prince & invités.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)

Ce Sports-Bar est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, sa table de Billard, Fléchettes,

son terrain de pétanque, et diffuse aussi tous les sports sur 4 écrans avec en Football la Champion's League le 20/1 16h Sporting/Paris SG, Milan/Arsenal, Réal Madrid/Monaco & le 21 janvier 16h OM-Liverpool, Bayern Munich/St Gilles, Prague/Barcelone, puis l'Europa League le 22 janvier.

AU RAINBOW CAFE (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous propose de 16h à 22h samedi 24/1 sa 'Saturday Party' avec DJ Vito & Djette Adassiya en Guest, puis le dimanche 25/1 les DJ's Peter Sweet & Soleben et en invité DJ Mednas.

LE SUD (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch (sauf lundi) et pour le dîner, vous propose mercredi, jeudi, vendredi son 'Live Music' avec différents musiciens Scud, Owi, William 'entre autres' et le dimanche 1er février son Brunch avec la chanteuse Tanya Michelle sur des notes de 'Soul-Jazz'.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose tous les dimanches sa 'Beach Party' avec DJ's invités.

AU JAVA (Grand Case)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les jeudis sa 'Latina Night' puis en fin de semaine des soirées 'Live Music' dès 18h ainsi que des DJ's Party.

A ANSE MARCEL BEACH HOUSE

(Anse Marcel)

Tous les mardis de 19h à minuit le Bar-Res-

TOUS LES MATCHES
DIFFUSÉS SUR 6 ÉCRANS

PROGRAMME CHAMPION'S LEAGUE

MARDI 20 JANVIER

16h00: SPORTING / PARIS SG
16h00: INTER MILAN / ARSENAL
16h00: REAL MADRID / MONACO

MERCREDI 21 JANVIER

16h00: MARSEILLE / LIVERPOOL
16h00: BAYERN MUNICH / UNION ST GILLES
16h00: PRAGUE / BARCELONE

PROGRAMME EUROPA LEAGUE

JEUDI 22 JANVIER

13h45: YOUNG BOYS / LYON
13h45: CELTA VIGO / LILLE
13h45: NICE / EAGLES

PMU

yo and jo sports bar

Concordia | 0690 12 17 06 | Ouvert tous les jours de 7h à 19h

BAR-RESTAURANT
Cuisine PROVENÇALE
ET CATALANE

OPEN Every Day
CLOSED On Tuesdays

the LIVING ROOM
HERE YOU ARE ELSEWHERE

DU LUNDI AU DIMANCHE (SAUF LE MARDI) 5PM - 1AM
PORTO CUPECOY MARINA, SXM • +1721 556 48 62

We Are HIRING F&B MANAGER!

Requirements

- 3+ years management experience
- 5+ years in F&B industry
- Ability to create and read basic P&L reports
- Ability to lead, train and discipline staff
- Excellent communication
- Problem solver not complainer
- Firm but fair attitude

hire.marysboon@gmail.com

Apply Now

Send you CV and Portfolio

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1(721) 545-7000



La tournée de Mimi

taurant vous attend à sa soirée 'Live Music' avec Don Soley et Rémo & Barbwire Band sur les rythmes des Caraïbes et les samedis 'Beach House' avec Dj Niko.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte. Il vous rappelle aussi ses rendez-vous Football sur grand écran avec la Champion's League le 20 janvier 16h Sporting/Paris SG et le 21 janvier 16h Marseille/Liverpool.

RANCHO DEL SOL

(Route Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous attend le jeudi 22 janvier pour sa soirée musicale avec Sol & Gordon dès 19h.

AU YACHT CLUB (Marigot)



Le Bar-Restaurant sur la Marina Fort Louis, vous propose le mercredi 21/1 sa soirée 'Live Music' de 18h30 à 22h avec le duo Avocado Pie.

AU VILLAGE WATERFRONT (Marigot)

Samedi 24 janvier 'Bar Venture-DJ Edition', avec une compétition Dj's de 19h à Minuit.

AU D'S AU BEACH (Beacon Music' Hill)

Le Bar-Grill vous propose le vendredi la 'Movie Party' dès 18h30, le samedi 'Live Music' dès 17h, et le dimanche sa 'Beach Party' avec Brunch dès 10h et chanteuses dès 13h.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h avec tous les vendredis son 'Happy Night' animé par les Dj's Alex & ses invités.

AU RENDEZ - VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfredo de

18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend vendredi 23 janvier pour 'Groovy Friday' dès 21h avec Dj Siw'Roo.

A RAINFOREST CUL DE SAC

(Sint Maarten)



Ce Spot Bar situé sur le sommet de Sentry Hill, vous attend le samedi 24 janvier dès 16h pour la 'Sunset Hour-Latin Vibes' avec Dj Quetza et ED Music.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose vendredi 23/1 dès 18h 'Groov'n Vibes' avec Sol & Amin et dimanche 24/1 dès 14h 'Adeptive Sundays' avec les Dj's Leo, Mister T, Will D'Mar, N. Barcel & Guest.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' le vendredi dès 17h 'Dj's Party' avec Dj Conti ou Barcel, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU FEESTCAFE (Cole Bay)

Ce spot au Palm Plaza vous propose du mardi au dimanche des 'Dj's Party' dès 21h avec différents Dj's, le mercredi pour la 'Ladies Night', vendredi 23/1 'Afro Love' avec les Dj's Mathias & Lil'r, le samedi 'Grown Affair', et le dimanche pour votre 'Back to 90's' avec Dj Master E & Blackboy.

AU THE TAP & STILL (Simpson Bay)

Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 au bar, et vous attend également à sa 'Socca Sunday' le dimanche 18 janvier dès 17h avec Larry Rasdaddy.

AU HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous rappelle tous les vendredis sa soirée 'Karaoké' avec Greg, puis tous les lundis 'Rock-Soul' avec le groupe Melting Pot & ses invités, et tous les jours sur 3 écrans vos rendez-vous sportifs.

AU WE LOUNGE (Simpson Bay)

Le Bar-Lounge vous attend du mercredi au dimanche pour ses soirées musicales avec le samedi 24/1 sa spéciale 'Bollywood Party' avec les Dj's Ra et Ruru.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya & Karaoké entre autres.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party' dès 18h le mardi avec le duo Ama, le mercredi avec la chanteuse Ayan Farah, jeudi Eduardo, samedi divers invités, et le dimanche avec Jo & Cyndel.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)

Le Sports-Bar vous invite mercredi au 'Classic Rock' dès 20h avec Ronnie & Lee, jeudi avec Dude, vendredi 'Disco/Funk' Dj Nico, samedi dès 19h Ayan Farah et 7/7 pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel, mercredi avec Arlington, jeudi la chanteuse Sol, vendredi avec Shantilla, samedi le guitariste Gianfranco, dimanche The Mojitos 'Havana Night', puis le lundi avec Michellee Parris.

AU DA WATERHOLE (Mullet Bay)

Le Beach-Restaurant vous attend pour ses 'Live Music' de 12h30 à 15h20, les mardis avec la chanteuse Roxsy, et tous les jeudis avec la chanteuse Shantilla.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les mercredis à sa soirée Karaoké avec Jean Louis & Claude, le jeudi avec le duo Belen & F. Bry et les vendredis pour la 'Rock Party' avec François Bry Trio.

THE JAZZ SPOT (Marigot)

Ce Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose le vendredi Dj Kimo 'Hip-Hop', le samedi 'Soul-Jazz' avec différentes chanteuses dès 21h, et le dimanche du 'Smooth Jazz'.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec Laurence pour le Live Music.

978 SANCTORUM LOUNGE (Rambaud)

Le Bar-Restaurant vous invite à son dîner 'Jazzy' tous les vendredis dès 20h avec musicien invité, puis le dimanche de 10h à 17h pour le 'Spécial Brunch' avec Dj Gaby.

AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose dimanche 25 janvier son 'Disco Lunch' dès 13h30 avec Dj's.

A L'ALOHA BEACH (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le dimanche pour sa 'Tea Dance Party' dès 17h avec Dj Alex.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite le vendredi à son 'Brasero Night' avec divers musiciens, et tous les samedis à son 'Grill & Chill' avec le Live Music.

AU PETER MC COOL (Baie Orientale)

Tous les samedis à partir de 18h Dj Ghost met le feu.

TABLE DE BILLARD
FLÉCHETTES
CHOIX DE BIÈRES
COCKTAILS
SPÉCIAUX
CARTE SNACK

SXM TAVERN
BAR - LIVE TV SPORT - DARTS - POOL - BELGIAN BEER

SPORTS BAR

À SIMPSON BAY

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 4 TV

CHAMPION'S LEAGUE
MARDI 20 JANVIER
16H SPORTING/PARIS SG
16H INTER MILAN/ARSENAL
16H REAL MADRID/MONACO
MERCREDI 21 JANVIER
16H MARSEILLE/LIVERPOOL
16H BAYERN MUNICH/
UNION ST GILLES
16H PRAGUE/BARCELONE

EUROPA LEAGUE
JEUDI 22 JANVIER
13H45 YOUNG BOYS/LYON
13H45 CELTA VIGO/LILLE
13H45 NICE/EAGLES

HAPPY HOUR 4PM TO 6PM

TERRAIN DE PÉTANQUE
AMÉNAGÉ & ÉCLAIRÉ

OUVERT TOUS LES JOURS À PARTIR DE 13H (FERMÉ LE LUNDI)
À SIMPSON BAY (ENTRE TAP & STILL ET CAPTAIN SHACK)

TUESDAYS
LATIN NIGHT
LIVE MUSIC BY: **LATIN SUGAR BAND & DJ EURO**
SALSA / KIZOMBA CLASSES FROM 7PM

THROWBACK
MUSIC BY: **2 FOR JACK DANIEL MIXES**
2 FOR 1 JACK DANIEL HONEY SHOTS
21+ FREE ENTRY - PARTY STARTS AT 8:30PM

SOGGY DOLLAR BAR

FRIDAYZ
Every Friday
MUSIC BY: **DJ Rossman**

SIGNATURE COCKTAIL
Saturdays
PARTY STARTS AT 9:00PM - 2
SS SPECIALTY COCKTAIL

WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM
SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM

WE ARE HIRING!

JOB POSITION :

- ☒ Bartender
- ☒ Beach Waiter
- ☒ Beach Runner
- ☒ Kitchen Cook
- ☒ Hotel General Maintenance

APPLICATION SUBMISSION :

Send your job references and CV to:

☒ hire.marysboon@gmail.com

Mary's Boon Beach Hotel & Spa
117 Simpson Bay Road
+1 (721) 545-7000

The Boon
BEACH BAR & RESTAURANT
SINT MAARTEN - DUTCH WEST INDIES

All applicants must have:

- Minimum 3 years experience
- High school diploma
- 18 + years of age

APPLY NOW

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 20 JANVIER AU SAMEDI 31 JANVIER 2026

LE BLANC



~~31,55~~
21,99 €
\$25.29
LE LOT AU CHOIX
-30% DE REMISE IMMEDIATE

LESSIVE LIQUIDE ARIEL*
Ultra ou Unstoppable
Le lot de 3 bidons
de 20 lavages (soit 2,7 L)
Le L : 8,14€



~~13,80~~
15,87 €
\$15.87
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
-50% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX

LESSIVE LIQUIDE ARIEL*
Variétés au choix
Le bidon de 35 lavages
(soit 1,575 L)
Le L : 8,76€
Le L des 2 : 6,57€
Soit les 2 produits au choix : 20,70€

~~12,85~~
8,97 €
\$10.32
LE PRODUIT AU CHOIX
-30% DE REMISE IMMEDIATE



LESSIVE CAPSULES 3 EN 1 OMO*
Variétés au choix
La boîte de 29 capsules (soit 502 g)
Le kg : 17,87€



~~13,99~~
16,09 €
\$16.09
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
-60% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
5,59 €
\$6.43
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
LESSIVE LIQUIDE DASH 2 EN 1*
Ambre et orchidée
ou envolée d'air
ou jasmin et rose
Le bidon de 40 lavages
(soit 1,8 L)
Le L : 7,77€
Le L des 2 : 5,44€
Soit les 2 produits
au choix : 19,58€

~~13,95~~
16,04 €
\$16.04
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
-55% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
6,27 €
\$7.21
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX



LESSIVE CAPSULES SKIP*
Variétés au choix
La boîte de 26 caps (soit 549 g)
Le kg : 25,41€
Le kg des 2 : 18,42€
La boîte de 24 caps (soit 506 g)
Le kg : 27,57€
Le kg des 2 : 19,98€
Soit les 2 produits au choix : 20,22€



~~25,45~~
17,79 €
\$20.46
LE LOT AU CHOIX
-30% DE REMISE IMMEDIATE

LESSIVE LIQUIDE MON CYCLE COURT SKIP*
Variétés au choix
Le lot de 2 bidons de 37 lavages
(soit 2,96 L)
Le L : 6,01€
ou 35 lavages (soit 2,94 L)
Le L : 6,05€
ou 40 lavages (soit 3,36 L)
Le L : 5,29€



~~6,75~~
4,98 €
\$5.73
LE PRODUIT AU CHOIX
-26% DE REMISE IMMEDIATE
LESSIVE LIQUIDE L'ARBRE VERT*
Savon végétal ou amande
Le bidon de 34 lavages (soit 1,53 L)
Le L : 3,25€



SUR LA GAMME ENTRETIEN DU LINGE U NATURE*

-20% DE REMISE IMMEDIATE

Offre sur la gamme de produits entretien du linge U Nature signalée en magasin.



~~7,25~~
8,34 €
\$8.34
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
-65% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
2,49 €
\$2.86
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
DESINFECTANT DU LINGE STOP ODEURS SANYTOL*/**
Fleurs blanches ou fraîcheur active
Le flacon de 1 L
Le L des 2 : 4,87€
Soit les 2 produits au choix : 9,74€



~~9,15~~
6,39 €
\$7.35
LE PRODUIT AU CHOIX
-30% DE REMISE IMMEDIATE
DETACHANT OXI ACTION VANISH*
Couleurs ou blancs éclatants
Le pot de 720 g
Le kg : 8,88€



~~4,65~~
5,35 €
\$5.35
LE PRODUIT AU CHOIX
-40% SOIT 1,87 VERSÉ SUR
2,78 €
\$3.20
LE PRODUIT AU CHOIX
LESSIVE TRI DOSES U*
Variétés au choix
La boîte de 20 lavages (soit 260 g)
Le kg : 17,88€



~~7,58~~
5,30 €
\$6.10
LE PRODUIT AU CHOIX
-30% DE REMISE IMMEDIATE
ASSOULISSANT CAJOLINE*
Variétés au choix
Le flacon de 1,848 L
Le L : 2,87€



~~6,25~~
7,19 €
\$7.19
LE 1^{er} PRODUIT AU CHOIX
-60% DE REMISE IMMEDIATE SUR LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
2,49 €
\$2.86
LE 2^{ème} PRODUIT AU CHOIX
ASSOULISSANT LENOR*
Variétés au choix
Le flacon de 55 doses (soit 1,155 L)
Le L : 5,41€
Le L des 2 : 3,78€
Le flacon de 36 doses (soit 500 ml)
Le L : 12,50€
Le L des 2 : 8,74€
Parfum de linge en perles 155 g
Le kg : 40,32€
Le kg des 2 : 28,19€
Soit les 2 produits au choix : 8,74€



~~5,45~~
3,49 €
\$4.01
LE PRODUIT AU CHOIX
-35% DE REMISE IMMEDIATE
DESODORISANT TEXTILE FEBREZE LENOR*
Variétés au choix
Le spray de 500 ml
Le L : 6,98€

*Dangereux - Respecter les précautions d'emploi. ** Utilisez les produits biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS
de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29



1€ = \$1.15

**Ouvert du Lundi au Samedi et
Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45**

Howell Center Tél. : (+590) 590 29 54 32
Hope Estate Tél. : (+590) 590 52 23 60